BBC LEARNING ENGLISH

Question and Answer of the Week 你问我答 区分形容词:



responsive, receptive, swift

关于台词的备注: 这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

Jiaying

大家好,欢迎收听 BBC 英语教学的"你问我答"节目,我是主持人佳莹。在这档节目中,我们回答广大的英语爱好者们遇到的疑问。本期节目的问题来自一位网友,请我的同事来代读她的问题。

Question

Hello, I got confused by the words 'responsive', 'receptive' and 'swift'. Please help me! Thank you very much!

Jiaying

这位网友想知道怎样正确地使用形容词"responsive"、"receptive"和"swift"。下面,我就来给大家讲一讲三个词之间的区别。

先来看形容词 "responsive"。它的意思是"反应及时的,回应积极的"。人们常用 "be responsive to something"来说明对哪件具体的事情或动作作出的反应。来听 三个例句。

Examples

I'll still read my work emails during my leave, but I'll be a lot less responsive. (我休假期间还是会查看工作上的邮件,但会很少回复。)

A big shoutout to our IT team for being responsive and dependable throughout the project.

(非常感谢我们的 IT 团队在项目期间反应迅速又可靠。)

This company needs to be more responsive to their customers. They still haven't resolved my complaint.

(这家公司应该更及时地回应顾客的需求。他们到现在还没解决我投诉的问题。)

Jiaying

在上面的三个例句中,形容词"responsive"都表示"面对请求或问题时作出的反应很积极、及时"。

接着,来看"receptive"。形容词"receptive"和"responsive"的意思可不一样,前者表示一个人"乐于接受建议"或"愿意倾听新想法",所以它和人或事物的反应是否及时无关。你可以用搭配"be receptive to something"来说明这个人乐于接受的内容具体是什么。听下面的两个例句,加深你对形容词"receptive"的理解。

Examples

The shop owner was very receptive to criticism. He thought some of the feedback from customers was quite reasonable.

(这位店主很乐于接受批评。他觉得有些顾客的反馈意见是相当合理的。)

When you talk to someone from a different background, try to be open-minded, curious, and receptive.

(当你和来自其它背景的人交谈时,尽量保持开放的心态和好奇心,同时要愿意倾听对方的想法。)

Jiaying

在以上这两句话中,形容词"receptive"的意思都是"乐于接受的,愿意倾听的"。

说完了"responsive"和"receptive",我们说说形容词"swift"。它有两个主要的含义:"swift"可以表示"事情发生得迅速而及时"或者"动作敏捷"。来听三个例句。

Examples

Thanks to the swift action of the firefighters, no one was hurt in the fire. (多亏消防队员行动及时,大火中无人受伤。)

The hiring manager's looking for someone who can work under pressure, meet deadlines, and make swift and sound decisions.

(招聘经理想找一位能抗压、按时完成任务,并果断作出合理决策的人。)

Not only are leopards excellent swimmers, but they are also swift runners, and great climbers.

(豹子不只是游泳健将,还跑得快而敏捷、又会爬树。)

Jiaying

在第一个例句中,"swift"用来形容消防员的行动"迅速";在第二个例句中,"swift"强调招聘经理认为这个职位所需要的条件之一是做出"果断的"决定;而在第三个例句中,"swift"则表示豹子奔跑时"动作敏捷"。

在节目的最后,我来归纳一下前面讲过的内容:如果想表示人收到请求时"反应及时、积极",就最好用"responsive";如果想形容一个人"乐于倾听或接受他人的意见或新想法",就用"receptive";如果想表示"迅速果断"或者"动作敏捷",就用"swift"。

本期节目就告一段落了。如果你在英语学习中遇到了难题,欢迎你通过微博向我们提问。我们的微博账号是"BBC英语教学"。你也可以发邮件给我们,邮箱地址是:questions.chinaelt@bbc.co.uk谢谢收听"你问我答"节目。我是佳莹。再会!